דער „אידישער זשורנאל"

ה. ווײַנבערג פּרעזידענט און דזשענעראל מענעדזשער

די אײַנציקע אידישע טעגליכע צײַטונג אין׳ם פּראָווינץ אנטאריאָ

קענעדיען דזשואיש פּאבלישינג קאמפּאני לימיטעד—אָרויסגעבער

251-253 קווין סט. וועסט — טעלעפאָן עדעלייד 3967

סובסקריפּשאָן פּרײַז: 3,50 א יאָהר אײַנצעלנע קאָפּ. 1 סענט

פּאָעטען בעלי-מלאכות

נישט נאָר בײַ אונז געפינען זיך פּאָעטען און שרײַבער, וואס זענען אמאָהל געווען פּראָסטע אַרבײַטער, אויך אין אנדערע ליטעראַטורען טרעפען מיר אזעלכע ערשײַנונגען.

נישט לאנג איז אין פּאַריז שטאַרק בעריהמט געוואָרען די שנײַדערין מאַרגאַריט אנדרי, וועלכע האָט אָבגעדרוקט א ראָמאַן, וואָס אין איהם האָט זי געשילדערט איהר אײַגען לעבען. אויסער איהר זענען אָבער אין דער פראַנצויזישער ליטעראַטור פערהאַן נאָך אײַניגע בעלי־מלאכות, וואָס זענען גלײַך פון זײַער פּראָפעסיע אין די ליטעראַטור אריין, און זײַער לעבענס געשיכטע איז זעהר אינטערעסאַנט.

דער פראַנצויזישער פּאָעט לאַמאַרטען האָט אין מאָהל אנטדעקט א גרויסען טאַלאַנט אין א פרוי, וואָס איז צום אָנהויב געווען א דיענסטמײדעל, און דערנאָך איז זי, ווי מאַרגאַריט אנדרי, אויך געווען א שנײַדערין. זי האָט געהײַסען רען גאַרד און האָט זעהר שנעל זיך אויסגעלערענט לעזען און שרײַבען. און אז זי האָט שוין געקאָנט שרײַבען, האָט זי געשריעבען ליעדער, באַטש עס איז איהר גאַרניט אײַנטעפאַלען זײַ צו דרוקען. אין איינעם פון זײַנע ווערק האָט לאַמאַרטען געשילדערט א שמועס, וואָס ער האָט געהאַט מיט דער פּאָעטישער שנײַדערין, פון דעמאָלט אָן איז רען גאַרד שטאַרק בעריהמט געוואָרען און איהרע ליעדער האָבען פיעל לעזער געפונען. דער ערפאָלג האָט איהר אָבער דעם קאָפּ נישט פערדרעהט און זי האָט ווײַטער רוהיג געאַרבײַט מיט דער נאָדעל. מען האָט זיך מיט איהר אינטערעסירט. און זי בעזוכט אין איהר בײַדעם־שטיבעל און זי האָט נאָאיוו געזאָגט: „ווען מען לעבט אזוי ווי איך אינגאַנצען אלײן אין א ציטער, אזוי פיהלט מען טהײלמאָל די בעדערפעניש מיט זיך אלײן הויך צו רעדען, כדי זיך איבערצוצײַגען, אז מען לעבט נאָך אין אמת׳ן... נו, מײַנע ליעדער האָבען מײַנע מײַנע שמועסען, וואָס איך פיהר מיט זיך אלײן. ווען איך זעה טרויעריג, בעמײַה איך מיך אויף אזא אופן זיך צו פרײַסטען". ערשט ווען לאַמאַרטען האָט דער דאָזיגער פּאָעטען געווידמעט זײַן ראָמאַן „זשענעוויע", האָט זי אויפגעהערט צו לעבען אזוי אײַנפאַך און בעשײדען. דאָס גלײַך האָט זי אזוי אומגעוואַנדעלט, אז זי האָט זיך שוין אלײן נישט דערקענט.

דאָס זעלבע איז געשעהען מיט דעם טאַלאַנטפולען בעמער נעבאָל, וואָס אלעקסאַנדער דיומאַ האָט זײַן טאַלאַנט ענטדעקט און אויפמערקזאַם געמאַכט אויף איהם די נעבילדעטע קרײַזען. מען האָט דיומאַ׳ן דערצעהלט, אז אײנער א בעמער שרײַבט ליעדער, און ער האָט בעשלאָסען איהם צו בעזוכען. ער איז אָבער גראַד געקומען

וועגן נעבאָל איז געשטאַנען סאַמע אין מײַטען דער אַרבײַט בײַם ברענענדען אויוועגן. — „צי כאַפּ איך פרײַ און אָפען מיט אײַך רעדען?" — האָט דער בעמער געפרעגט. — „נאַטירלײַך!" — האָט דיומאַ געענטפערט.

— אויב אזוי גיעל איך אײַך נאָר זאָגען, און פון פינף אין דער פרי ביז 4 נאָך מיטאָג בין איך א בעמער. איצט האָב איך קיין צײַט נישט און העכסטענס קאָן איך אײַך נאָר א פּאָר ברוטלאַך געבען. — דערהערט אזא ענטפער איז דיומאַ אויוועק. נאָר נאָך פיער אוהר איז ער ווידער געקומען. נעבאָל האָט איהם אריינגעפיהרט אין א קלײַנעם צימער און געזאָגט:

— אָט דאָ זײַנען מיר ווײַט פון דער מאַטעריעלער וועלט פון דרויסען איצט לעבען מיר אין הער וועלט פון אילוזיאָנען!

— דאַן האָט ער דערצעהלט, אז זײַנע אײַגענע ליידען האָבען איהם פאַר א פּאָעט געמאַכט; א גרויסער שמערץ, וואָס אויף איהם איז קיין טרײַסט נישטאָ, האָט זיך בײַ איהם צוגאָסען אין בעקלאָגונגען, און ער איז אלײן איבערראַשט געוואָרען, ווען ער האָט עס אײַן מאָהל אויפגעשריעבען אויף פּאַפּיער מיט א פּאָעטישער שפּראַך. וואָס איז איהם געוועהנלײַך, גאַנץ פרעמד געווען. נעבאָל איז אזוי בעריהמט געוואָרען, אז אין יאָהר 1849 האָבען די בירגער פון זײַן שטאָדט (ניס) איהם אויסגעוועהלט פאַר א דעפּוטאַט אין די קאָנסטיטואירענדע פערזאַמלונג. דאָרט האָט ער קיין גרויסע ראָלע נישט געשפּיעלט, אין פון זינט ער האָט זיך איבערגעגעבען דער מבשפה מאַדאַם פּאָליטיק האָט ער נישט נאָר פערנעסען דאָס ברויט באַקען, נור אויך די פּאָעזיע.

בעזונדערס אינטערעסאַנט איז אויך די געשיכטע פון פּאָעטישען וועבער האַנדי מאַנו פון א פּראָווינץ־שטאָדט. ער האָט אויך זיך אלײן געמוזט לערנען לעזען און שרײַבען. אזוי ווי ער האָט געמוזט ערנעהרען א גרויסע פאַמיליע, פלעגט ער אײַנטען צוועלף שטונדען א טאָג, און ערשט דאַן פלעגט ער האָבען צײַט א פּאָעט צו זײַן. א צײַטונג האָט אָבגעדרוקט אײַניקע פון זײַנע ליעדער. צופעליג האָט די דאָזיגע ליעדער געלײענט אײנער א רײַכער פּאַריזער וועלכער האָט אויף געהײַסען מאַנו און יאָ געווען דעם פּאָעטס א שטיקעל ברוב. ער האָט אריבערגענומען דער וועבער אין פּאַריז און איהם געגעבען א רעקאָמענדאַציאָנס־בריעף צו א פערלעגער, זײַנעם א גוטען פרײַנד. דאָס איז אָבער נאָך וועניג געווען אויף בעריהמט צו ווערען. מאַנו׳ס גליק איז געווען, וואָס ער האָט אויף ווי רען גאַרד און נעבאָל געזען א פּראָטעקטאָר, אדער בעסער א פּראָטעקטאָרין: די פראַנצויזישע שריפטשטעלערין דשאַרוש זאַנד, וועלכע האָט געשריעבען א הקדמה צו זײַן בוך מיט ליעדער, פון דעמאָלט אָן איז ער בעריהמט געוואָרען, נאָר אזוי שנעל ווי ער איז אַרויף, אזוי שנעל איז ער אויך אַראָפּ. מען הויט איהם זעהר געלויבט דערפאַר, וואָס אין זײַן בעסטער צײַט האָט ער נישט פאַרגעסען, אז ער איז אמאָהל א וועבער געווען און אין איינס פון זײַנע כעסטע ליעדער האָט ער בעזונגען די וועבער־אַרבײַט.

אויסער די אלע האָבען זיך אין דער פראַנצויזישער ליטעראַטור א שם געמאַכט דער אַרבײַטער באַרילאָ; דער לאַטע־שוסטער סאַווינאַן לאַפּוענט, וועלכען בעראַנזשע האָט ענטדעקט, דער היטעלמאַכער פּאָל זשערמיני; דער אַרבײַטער לוּאי פּעלאַכאַן; דער שוסטער גאַנצאַל און דער שוסטער זשאַק לע לאַרען, וועלכער איז געווען א זעהר טיכטיגער דראַמאַטורג, דער פרײַזירער האַנרי סירעט און נאָך אַנדערע.

מענער שנײַדער אויפמערקזאַם!

אונזער קעמפּײַן צו אָרגאַניזירען די שנײַדער טרײַד איז אין פולען גאַנג

פיעלע שעפער האָבען זיך אָנגעשלאָסען אין דער יוניאָן

ליעצט איז אײַער נשקסט

דאָנערשטאג גלײַך נאָך דער אַרבײַט

אײַן שאָפּ מיטינג פון די פאָלגענדע דריי שעפער:

וו. ר. דזשאַנסאָן רענדער אין דזשאַנסאָן, און העקבאָדאָנס פון אירק סט.

אין פינישען האַל 214 עדלייד סט. וועסט

אָרגאַנײַזער ה. ווײַנבערג וועט אדרעסירען אלע שאָפּ מיטינגען

זונטאג אײַן רײַזיגער מאַסס-מיטינג

דער פּלאַץ וועט אָנגעסידט ווערען

קומט צו די רענעלע מיטינגען פון דער יוניאָן אלע מיטוואָך אָבענד אין 194 ספּעדײַנאַ עוו.

אונזער אפים איז אָפען יעדען אָבענד פון 7 ביז 9 אזײַגער

די מענער שנײַדער יוניאָן אָף טאָראָנטאָ
לאָקאַל 211 א. ק. וו. אָף א.

גרענד באַזאַר

דער פרויען פעראַין פון פּרץ שול
האָט אָראַנזשירט

אַ באַזאַר און דענס

אויף קומענדען דינסטאג און מיטוואָך דער 12־טען און 13 דעצעמבער אין אָבענד 8 אזײַגער

צו גונסטען דער שול וואָס נוטיצירט זיך אין געלד, דאַרום בעטען מיר אלע פרײַנד און סימפּאַטיזירער פון שול צו קומען אומגערירן זיך, אויף האָבען מיר א סך ווערטהפאלע זאַכען וועלען פערקויפט ווערען ביליג וואָס אויסער אײַער אײַגענעם בענעפיט וועט איהר אויך שטיצען די שול.

טיקעטס סינגעל 20 דאָבעל 35 סינגעל

מיט אכטונג
די קאָמיטע.

געשטיצט אויף אמת׳ע מעלות

דײַווידסאָן גאָלד מײַנס לימיטעד

האָט מעלות הינטער זיך געגעבן וועלכעס בערעכטיגט דעם פּרײַז פון $1.00 שער.

אין א מײַנינג אינוועסטמענט רעכענען זיך בלויז די מעלות. לעגט אריין אײַער גאָלד דאָרט וואו עס וועט ברענגען צום מעהרפאַכען נוצען. מיר רעקאָמענדירען אײַך צו קויפען סטאָק גלײַך זײַל עס איז פאַראַן אויסזיכטען אויף גרויסען פּראָפיט.

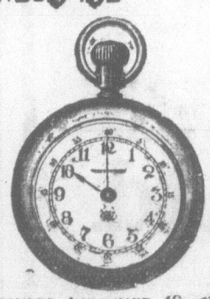
פּ. ס. סאַטערלאַנד און קאָמפּאַניע

מיטגליעדער פון סטאַנדאַרד סטאָק עקסטשײַנדזש

10־12 קינג סטרײט איסט טאָראָנטאָ אָנטעריאָ

מ. העלער

176½ קווין סט. וועסט — מאָראָנסאָ



נײַעס פאַר אידען!

אײַן אידישע סאַמאָר פאַר אידען

מיר מאַכען אַלערליי דזשולערי גלײַך אויף׳ן פּלאַץ. חתונה רינגען, נעמאַכט ווײַל איהר וואַרט. מיר פיסטען אַלערליי ״זשולערי״ פאַר דעם בילינסטען פּרײַז.

14 מערעס חתונה רינגען 80 סענט א פּענדיוויס. 18 מערעס חתונה רינגען $1.00 א פּענדיוויס.

וואַטשעס געפלינט גוט און גאַראַנטירט, 40 סענט. מײַן סטרינגס 40 סענט. הײַר־סטרינג 40 סענט, דזשולס 40 סענט, סטעפּס 50 ס מיר מאַכען אײַערע אַלטע דזשולערי ווי נײַ מיר א קלײַנעם פּרײַז. אַלערליי בריליען ריכטיג געפּאַסט צו אײַערע אויגען 98 סענט מיר גיבען אײַך ראַיעלע סחורה פאַר דעם בילינסטען פּרײַז.

כשרות דירעקטאָרי

פון די דרײַ פעראײנינגטע רבנים.
דיעזער פּלאַץ איז אָפען פאַר יעדען

הענדלער פון כשרות פאַר זעהר א בילינגפּרײַז צו מאַכען בעקאַנט זײַנע ביזנעס א ין שטאָדט.

אויב ער האָט געשלאָסען זײַנע אָבמאַכונגען מיט די דרײַ פעראײנינגטע רבנים וועלכע זוכען אכטונג צו געבען אז די הקפּרות זאָל נישט אײַנגעוואָרצעלט ווערען צו ווײַט, דאַן זאָל ער זיך מעלדען אין אָפיס פון זשורנאַל.

פאָלגענדע האָבען זיך געמעלדעט ביז יעצט:

בוטשערס

באַרענשטײַן ווײַנראַוטס
30 עליזאַבעט סטרײט
באַרענשטײַן ווײַנראַוטס
134 עליזאַבעט סטרײט
מ. ראָזענבערג 47 אגוסטא עוועניו
אברהם דזשעקסאָן
215 פּאַרלאַמענט סטרײט

מענדעל איטען — 311 קווין איסט

וואָרשט

א. דאַלגינס 442 אדעלייד סטרײט

רעסטאָראַנען

ס. גאָלדבערג 63 עליזאַבעטה סטרײט

א זעלטענע געלעגענהײט

א דזשענטס פּירנישינג סטאָר מיט א סטאָק פון שיך, קלאַדינג און דזשענטס־פּירנישינג

צו פערקויפען

דער סטאָק בעטראָגט $3000

אײַ א שטעדטעל פון 4000 אײַנוואָנער

נאָכפרעגען פרײַטאָג פון 3—4 א זײגער אין טרימאַנס האָטעל, מר. לעווענזאָהן. אדער אדרעסירט ״זשורנאַל״ באָקס 721.

לערענט זיך זינגען

ביים אמת גוטען און ריכטיגען מוזיק לעהרער

מר. ש. סעלסקי

(דער פּאָטער פון בעריהמטען טענאָר א. סעלסקי), וועלכער קומט ערשט פון נײַ יאָרק. ער לערענט אויס נאָטען לעזען אין א נאַנץ קורצער צײַט פאַר א זעהר קלײַנער פּרײַז. אין צײַט פון נאָטען לערנען, בילדעט ער אויך אויס די שטימע פון דעם שילער.

זײַן אדרעס איז, 24 לעאָנאַרד עוו.
קוין געלד גענומען ביז גרינדליך נאָטען געלעזען.

פּעדלערס און סטאָר קיפּערס

דו בעסטע מגלה אָנצוהאַלטען קאַסטומערס און צו מאַכען געלד זײַט צו קויפען דרײַ־גרוס, ריינגאַטס, פּענסי גרס, דזשולערי און נאָוועלטיס בײַ קאַפּלאַן און קו.

האַלסײַל און דזשאַבער 229 קווין סטרײט וועסט טאָראָנטאָ. דער בעוואָהנער נער האַלסײַל פּלאַץ וואו פיעל פּעדלער זײַנען בערײַט געוואָרען. רישאַב־לאַטס זײַנען שטענדיג דאָ. אָרדערס פּינקטלײַך אָטענדעט.

קאַפּלאַן און קו. דזשאַבער 229 קווין סטרײט וועסט, טאָראָנטאָ.
טעלעפאָן אדעלייד 3772.

קלאַוקמאַכער קעמפּײַן פּראָגראַם פאַר הײַנט

דאָנערשטאג אָבענד דעם 7־טען דעצעמבער
שאָפּ מיטינג פון דער

דאַמיניאָן און עקסקלוזיוו שעפּער

אין אקסידענט האַל קאָרנער קווין און באַטהורסט

נאָרטווײַס שאָפּ אין מיוזישאַן טעמפּעל

דעם זעלבען אָבענד אום 8 אזײַגער פּונקט

אין 194 ספּעדײַנאַ עוועניו

א מיטינג פון די אַרבײַטער פון אלע ליידיס טײַלאָר שעפּער.

ליידיעס טײַלאָרס

אַזוי זיך נישט בעטען, און קומט אלע הײַנט צום מיטינג.

גרײַט זיך צו
קומענדען זונטאג אין ליריק טהעאַטער 2.30 נ. מ.

פּרעזידענט שלעזינגער

אין וויכטיגע נײַעס
וואוטשט די ווײַטערע אַנאַנסען

דער מוטערס קרבן

פון ב. באַראַץ

א ראָמאַן פון דעם אידישען לעבען אין טאָראָנטאָ

וועט זיך אָנהײבען דרוקען אין ״אידישען זשורנאַל״ קומענדען פרײַ־טאָג דעם 8־טען דעצעמבער

10 סענט א פונט — בילינ פלײש

ווילט איהר האָבען פרישע פלײש כשר און אָהן בײַנער, און אַרענטליכע בעהאַנדלונג, קומט צו אײַער בעקאַנטען בוטשער

מאַקס שפּערלינג

687 ריטשמאָנד וועסט קאָרנער טעקאַמסי

10 סענט א פונט

אלע פלײשען דעם זעלבען פּרײַז. קײַן אויסנאַהמע. איהר בעקומט אויך אין דעם זעלבען פּלאַץ פיש, טלשיקענס און זועדזשטײַבלעס.
קומט זי דאָ־ביעבערצײַגען;

זעלטענע געלעגענהײט

א 15 דזשועל ניי־קעל מואוומענט
14 מערעס

נאָלד וואַטש

—בלויז פאַר א קורצער צײַט—

ספּעציעל רעדוצירט כמעט האַלבײַל פּרײַז **$36.00**

KLING BROTHERS
125 Queen W.—Phone M. 2354

EATON'S COAL

The Very best, We guarantee every ton and best service, order now save 20%. Phone College 1036

איטאָנ׳ס קוידלען

די בעסטע אין מאַרקעט

מיר גאַראַנטירען יעדען טאָן אָרדערט יעצט סײַפט 20 פּראָצענט
טעלעפאָן קאָ. 1036.

געדענקט פּאַלגענדע 14 ווערטער און מאַכטאַיער לעבעזאַינטערעסאַנטער אָט זײַנען זײ:

איזידאָר שוט 407 קווין סט. וועסט

פּערקויפט דזשולערי בילינ פאַר קעש אָדער לײַכטע אָבצאָהלונגען. טעל עפּאָן עדלייד 3390.
די 3 ווערטער רעכענען זיך נײַט.

בשר כשר

ביי אײַער בעסאַנטען בוטשער נ. סאַלקאָוויטש

92 אָרטהאָר סטרײט

אידען פון דער וועסט ענד איהר דאַרפט עס געדענקען, און ווײַסען אז דאָס בעסטע שטיקעל פלײש און כשר, בעקומט איהר נאָר בײַ אונז. ווײַל דאָס איז אונזער מאָטאָ. מיר גיבען נישט קײַן קאָפּ פלײש, קײַן בײַנער, נאָר דאָס וואָס איהר ווילט.

בלויז פאַר 9 סענט א פונט

אונזערע פיעלע קאָסטומער זענען דער בעסטער כעוויז.
קומט איבערצײַגען אײַך.

9 סענט א פונט

ספּעשעל אָטענשאָן פאַר קאָנטרי אָרדערס צו דער צײַט.

MEET ME AT THE FIRESIDE — Strand — YONGE NEAR KING — CONTINUOUS 10 AM TO 11 PM — MATS 5c-10c EVES 5c-10c-15c
א גאַנצע וואָך
די פרײַען לײַדיג געהער
דאָנערשטאג, פרײַטאג שבת
אוירל ווילאַמס אין די סקאַרלעט ראָנער
א פּאָטאָ פּלײַ וואָס האָט אויבערראַשט גאַנץ ניו יאָרק פון דזשײַנס אפּענהײם
דירעקטירט פון לואיס וועבער

HIPPODROME — מאַטעניעס 10 און 15 סענט. — אָוונדס 10, 15, 25 סענט.
די וואָך פון מאָנטאָג דעם 4־טען דעצ.
די הויפּט אַנציהונג וואַדעוויל־קייסטע שפּיעל
די סקופּ
אין אינטענסיווער אינטערעסאַנטער סקעטש
ליליאַן פּיטצדזשעראַלד
עקסענטריק קאָמעדיען,
עדי הויל, א שאָטען ציילבער
ספּעשל פּיטשער פילם, א שטאַרקע פרײַענדעל דראַמאַ פון א ליעבע מיט פינאַנץ
ווילאַרד מאַק
אין דער הויפּט ראָלע — ענטגוסטען — פון מאַרי וואַנאַם ערעקהולונג
די בעזויגער
טשאַרלס קענראַן — אַרטוסטשער מאַנאַגאַ
קיעסטאָן פילם קאָמעדיעס
ספּעשעל עקסטרא אַטראַקשאָן
אויסאַלענס — בערהמטער — אילזוזאָנסיס
דעאַדאַמא אין זוינג מוסטערינגען — לשוף מאַבעריי

GLOBE THEATRE
קווין סטרײט וועסט פון בײַ סטריט
דאָנערשטאג פרײַטאג שבת
מערי מעקלאַראַן: פערלאַנטס אהיים
א קאָמעדיע: צווישען די טרויעריגע ים פרויען.״
אויך קענעדער פרויען מוזיציע אַרבײַטער.
אנפאַנג 10 א זײגער ביז 11 אָבענד

RIALTO THEATRE
יאַנג און שאַטער סטרײט.
אָנפאַנג 10 פריה ביז 11 אָבענד
א גאַנצע וואָך
דער דזשאַקיע פון טווײַט
א שעהנע ליעבס ערצעהלונג
אויך טשאַרלײַ טשעפּלין אין
ייַן שטורמישען ראָמאַן״
מאַטינע 10 סענט אָבענדס 15 סענט

וועגען די פאַרשיעדענע פאָרמען פון די זעהר גוט לעבענס פערזיכערונגס פּאָליסעס וועגען זיך צו דער
The Travellers Life Assurance Co Of Canada
Main 4314. Office 1109 C.P.R. Building B. Seigler Manager

CHRISTMAS MESSAGE

The Hospital for Sick Children

COLLEGE ST., TORONTO.

Dear Mr. Editor:—

Thanks for the privilege of appealing through your columns on behalf of the Hospital for Sick Children, the great Provincial Charity.

Our need of money is measured by the children's need of help, and you can judge how great that need must be when last year 3,045 sick little ones were treated as in-patients, and as will be seen from the 1916 figures, 592 patients were admitted from 242 places outside Toronto.

Last year 271 in-patients were treated for deformities, such as club feet, bow-legs, knock-knees, Pott's disease of the spine, lateral curvature of the spine, dislocations, infantile paralysis, tubercular disease of knee, hip, ankle.

Is the Hospital for Sick Children to take dollars out of your pocket, or is death to take babies out of their cradles? That is the question.

One gift more in the Hospital's treasury means one coffin less in the LITTLE WHITE HEARSE.

The Hospital must be digging up help for little children from the soil of human kindness, or sextons will be digging graves for little children in the soil of many a cemetery.

The Hospital for Sick Children can only volunteer its mercy in so far as you friends of little children volunteer your money for service in the Hospital's never-ending battle for the lives of the little ones.

Let your money fight in the trenches of some mother's trouble and rescue some little child from the dugout of pain, disease and death.

Can the Hospital leave children to die because the fathers of those children have left home to fight for liberty on the British battle line, and can the Hospital help the children of Canada's soldiers with its care unless you help the Hospital with your cash?

You have money enough to help every other war fund without keeping back a dollar from the Hospital's war fund—the fund that helps the Hospital save the lives of little children, including the soldiers' little children.

Do not let the little children pay, in the loss of the Hospital's care, the contribution that should be given and must be given to the war funds.

Your money can send a message of cheer to some father in the trenches—yes, send that message from the cot where the Hospital nurses some little child back to life, the child of the father who is fighting your battle in the trenches.

Every dollar kept from the Hospital's power to serve the little children is a weight added to the burdens and a grief added to the sorrows of this war.

You can bear to have your pocket emptied of a little money easier than some mother can bear to have her home emptied of a little child.

Will you send a dollar, or more if you can, to Douglas Davidson, Secretary-Treasurer, or

J. ROSS ROBERTSON,
Chairman of the Board of Trustees.